

## MINUTES OF PROCEEDINGS

TUESDAY, JUNE 2, 1992

(6)

## [Text]

The Senate Standing Committee on Agriculture and Forestry met at 9:37 a.m. this day, in Room 256-S, Centre Block, the Chairman, the Honourable Senator Barootes, presiding.

*Members of the Committee present:* The Honourable Senators Adams, Barootes, Forrestall, Hays, Olson, Riel, Ross, Rossiter and Spivak. (9)

*In attendance: From the Research Branch of the Library of Parliament:* June Dewetering and Jane Allain.

*Also in attendance:* The Official reporters of the Senate.

## Witnesses:

*From the National Farmers Union:*

Mr. Stuart A. Thiesson, Executive Secretary;

Ms. Raye-Anne Briscoe, Executive Assistant;

Mr. Barry Robinson, Region 3 Coordinator.

Pursuant to the Order of Reference adopted by the Senate on Friday May 1, 1992, the Committee resumed consideration of Bill C-54, *An Act to amend the Farm Products Marketing Agencies Act and other Acts in consequence thereof*.

Stuart A. Thiesson made an opening statement and along with Ray-Anne Briscoe answered questions.

Senator Olson gave notice of the following motion—That Clause 12 of Bill C-54 be amended by adding, immediately after line 14 on page 10, the following:

## Expanded application

“(4) The application of this Part may be expanded to include any or all of the farm products regulated by the Canadian Wheat Board. Such an expansion would be authorized by order of the Governor in Council, and would apply to those farm products marketed in international and export trade pursuant to the Canadian Wheat Board Act.”

Members of the Committee discussed some part of a document entitled “The Ability or Inability of Canada Customs to collect levies under Bill C-54”, prepared by Jane Allain from the Library of Parliament.

By unanimous consent, James Day, Acting Director, Customs and Excise Operations Branch, Revenue Canada and Eric Johannsen, Acting Director, Government Services and Incentives Division, Agriculture Canada, were invited to comment and answer questions.

## PROCÈS-VERBAL

LE MARDI 2 JUIN 1992

(6)

## [Traduction]

Le Comité sénatorial permanent de l'agriculture et des forêts se réunit à 9 h 37 aujourd'hui dans la salle 256-S de l'édifice du Centre, sous la présidence de l'honorable sénateur Barootes (président).

*Membres du Comité présents:* Les honorables sénateurs Adams, Barootes, Forrestall, Hays, Olson, Riel, Ross, Rossiter et Spivak. (9)

*Présents: Du Service de recherche de la Bibliothèque du Parlement:* June Dewetering et Jane Allain.

*Aussi présents:* Les sténographes officiels du Sénat.

## Témoins:

*Du Syndicat national des cultivateurs:*

M. Stuart A. Thiesson, secrétaire administratif;

M<sup>me</sup> Raye-Anne Briscoe, adjointe administrative;

M. Barry Robinson, coordonnateur-Région n° 3.

Conformément à l'ordre de renvoi adopté par le Sénat le vendredi 1<sup>er</sup> mai 1992, le Comité reprend son étude du projet de loi C-54, *Loi modifiant la Loi sur les offices de commercialisation des produits de ferme et d'autres lois en conséquence*.

M. Stuart A. Thiesson fait une déclaration préliminaire et, avec M<sup>me</sup> Raye-Anne Briscoe, répond aux questions.

Le sénateur Olson donne avis de la motion suivante—Que l'on modifie l'article 12 du projet de loi C-54 en ajoutant, immédiatement après la ligne 14 de la page 10, ce qui suit:

## Produits visés

«(4) La présente partie peut s'étendre, sur décret du Gouverneur en conseil, aux produits agricoles réglementés par la Commission canadienne du blé. Seraient visés les produits agricoles commercialisés dans le cadre du commerce international et d'exportation, conformément à la Loi sur la Commission canadienne du blé.»

Les membres du Comité discutent de certaines parties d'un document intitulé «Les douanes canadiennes peuvent-elles percevoir des frais, aux termes du projet de loi C-54», rédigé par Jane Allain de la Bibliothèque du Parlement.

Du consentement unanime, James Day, directeur adjoint, Douanes et Accise, Revenu Canada et Eric Johannsen, directeur suppléant, Services gouvernementaux et incitatifs, Agriculture Canada, sont invités à faire des commentaires et à répondre aux questions.